

stabili pignorati, anche quando taluni di essi potrebbero essere liberati senza che perciò il pignoramento apparisse insufficiente.

Per l'analogia sostanziale che esiste fra i due provvedimenti (pignoramento e sequestro), i principi suesposti si applicano tanto nell'un caso che nell'altro. A prescindere dalla circostanza, che il sequestro cade tosto che il debitore sia in grado di fornire garanzia equivalente al valore dei beni sequestrati (art. 277 LEF), il sequestro colpisce i beni del debitore alla stessa guisa del pignoramento; li sottrae, cioè, alla libera disposizione del debitore e ciò in modo indivisibile e per la totalità delle pretese del creditore istante (cfr. JAEGER, OSS. 6 all'art. 271). Nulla del resto induce ad ammettere che il disposto dell'art. 97 cap. 2 non abbia solo in vista la situazione, quale essa era al momento dell'esecuzione del sequestro, e possa essere invocato anche in base a circostanze avvenute posteriormente, come una diminuzione del debito, uno sgravio dell'onere ipotecario o un aumento del valore dei beni sequestrati. Questa interpretazione del disposto dell'art. 97 che, per ragioni intuitive e di pratica utilità, si impone in tema di pignoramento, deve valere anche in materia di sequestro.

Potrebbe chiedersi se il debitore può invocare l'art. 97 al. 2 al momento in cui il sequestro si muta in pignoramento, per domandare che l'Ufficio lo limiti ai beni necessari onde soddisfare il creditore pignorante. La risposta dovrebbe essere negativa poiché, se non è lecito far limitare il sequestro in base all'art. 97 cap. 2, il debitore non può opporsi a che il creditore pignori tutto quello che ha validamente potuto far sequestrare. Del resto, nel caso in esame non trattasi della limitazione di un pignoramento consecutivo ad un sequestro, ma di una limitazione parziale del sequestro stesso.

La Camera Esecuzioni e Fallimenti pronuncia:

Il ricorso è ammesso.

58. Auszug aus dem Entscheid vom 11. Dezember 1922

i. S. Levallant.

Art. 98 Abs. 3 SchKG. (in der Fassung der Verordnung vom 4. April 1921). — Glaubhaftmachung einer Gefährdung gepfändeter Sachen ist im wesentlichen Ermessens- und Beweisfrage.

Die amtliche Verwahrung gepfändeter Gegenstände oder deren Übergabe an einen Dritten, ist, wie die Vorinstanz zutreffend ausführt, nach dem neuen Texte des Art. 98 Abs. 3 SchKG nur zulässig, wenn der Gläubiger glaubhaft macht, dass diese Massnahmen zu seiner Sicherung geboten seien. Ob diese Voraussetzungen gegeben seien, ist im wesentlichen eine Ermessens- und Beweisfrage, die der ausschliesslichen Kognition der kantonalen Aufsichtsbehörden überlassen bleiben muss. Nur insofern könnte das Bundesgericht einschreiten, als die kantonalen Aufsichtsbehörden den rechtlichen Begriff des Glaubhaftmachens nicht richtig anwenden, was z. B. der Fall wäre, wenn sie an den vom Gläubiger zu leistenden Nachweis einer Gefährdung der Sachen zu strenge Anforderungen stellen sollten. Dies trifft aber im angefochtenen Entscheide nicht zu.

59. Entscheid vom 11. Dezember 1922 i. S. Wälti.

Art. 39 SchKG: Art der Betreibung. Eintrag im Handelsregister ist vom Betreibungsamt und den Aufsichtsbehörden nicht zu überprüfen.

Dem Rekurrenten, der am 10. u. 13. Juni 1922 von Amtes wegen ins Handelsregister von Bern eingetragen worden war, wurde am 7. November 1922 auf Grund eines gegen ihn am 26. Juni 1922 erlassenen Zahlungsbefehls vom

Betriebungsamt Bern-Stadt die Konkursandrohung zugestellt. Er beschwerte sich hiergegen, indem er geltend machte, die Betreibung dürfe nicht auf dem Wege des Konkurses fortgesetzt werden, da er zu Unrecht ins Handelsregister eingetragen worden sei. Mit Entscheid vom 22. November 1922 hat die Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern die Beschwerde abgewiesen. Diesen Entscheid hat der Rekurrent an das Bundesgericht weitergezogen.

Die Schuldbetreibungs- und Konkurskammer zieht in Erwägung :

Da der Rekurrent zur Zeit der Einreichung des Fortsetzungsbegehrens im Handelsregister eingetragen war, muss, wie die Vorinstanz zutreffend ausführt, die gegen ihn angehobene Betreibung auf dem Wege des Konkurses fortgesetzt werden, gleichgültig, ob die Eintragung korrekt war und dem Willen des Eingetragenen entsprach oder nicht, was der Betreibungsbeamte und die Aufsichtsbehörden nicht zu überprüfen haben. Das entspricht dem unzweideutigen Wortlaut des Gesetzes und der konstanten Praxis des Bundesgerichts (Art. 39 SchKG; BGE 1903 I Nr. 105; Sep.-Ausz. 6 Nr. 56; BGE 1904 I Nr. 127 und 135; Sep.-Ausz. 7 Nr. 70 und 78).

Demnach erkennt die Schuldbetr.- und Konkurskammer :

Der Rekurs wird abgewiesen.

60. Arrêt du 14 décembre 1922 dans la cause Emch.

Art. 107 al. 2 LP: L'action en revendication suspend de plein droit la poursuite; mais le juge a la faculté d'ordonner d'office ou à la demande des intéressés la continuation de la poursuite.

Art. 116 LP: Le tiers qui a perdu la faculté d'opposer son droit de propriété au créancier poursuivant dans la poursuite en cours conserve le droit de s'opposer à la vente de l'objet saisi lorsque la poursuite est périmée.

A. — Dans les poursuites Nos 15 586, 15 587 et 15 588, et à la réquisition des créanciers Daepfen, Martinoni et Dubois et Blatter, l'office des poursuites de Lausanne a saisi le 21 juillet 1920, au préjudice du débiteur Pelichet, un orchestrion électrique taxé 12 000 fr.

Emch a revendiqué la propriété de l'orchestrion saisi. Les créanciers poursuivants ayant contesté la revendication, l'office a fixé à Emch un délai pour ouvrir action (art. 107 LP).

Le 9 octobre 1920, soit en temps utile, Emch a intenté action contre les créanciers en les citant en conciliation devant le Juge de paix du cercle de Vevey. Acte de non conciliation a été délivré à Emch le 20 octobre 1920, mais celui-ci ne déposa aucune demande en mains du Tribunal compétent, dans le délai de 60 jours prévu par le Code de procédure civile vaudois.

En revanche, par exploit du 16 décembre 1920, Emch a cité derechef les créanciers devant le Juge de paix de Vevey pour instruction et jugement de la cause. L'instant exposait qu'au moment où il avait ouvert la première action (9 octobre 1920) il ignorait que le montant des créances objet des poursuites était inférieur à 200 fr.

Les défendeurs ont excipé de la tardiveté de l'action introduite le 16 décembre 1920, après l'expiration du délai prévu à l'art. 107 LP.

Le 21 janvier 1922, le Juge de paix a avisé l'office qu'il suspendait les poursuites en cours pour autant